

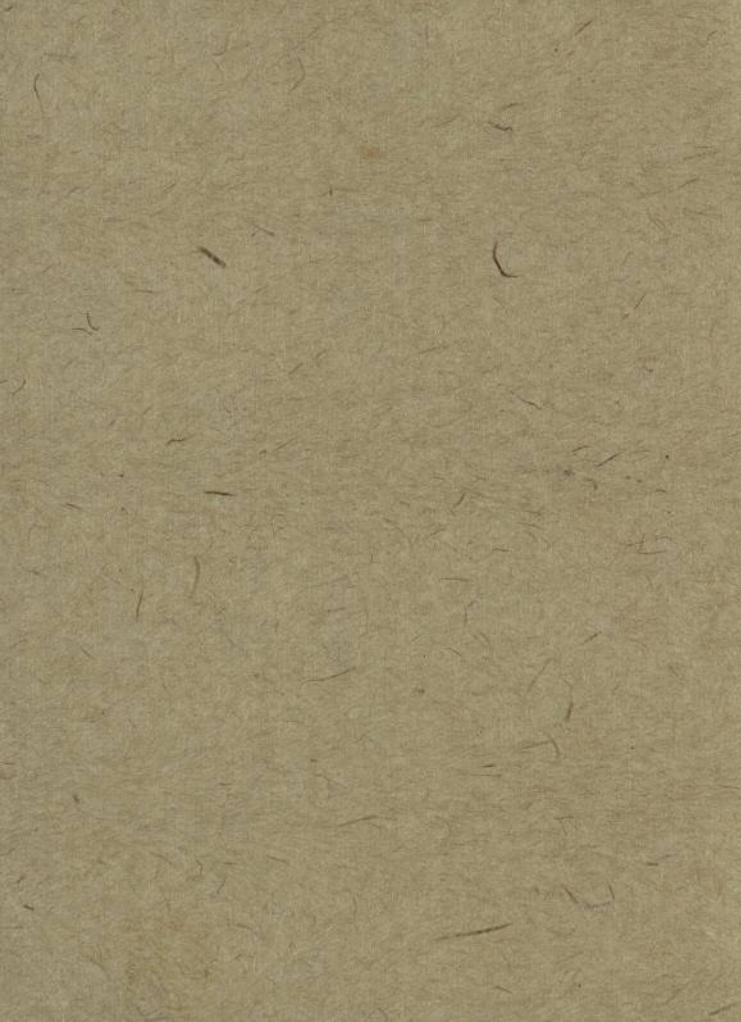
41-93

73  
3322

А. КЪЛГАН



АЧА-ПĀЧА  
СĀВВИСЕМ



А. КӐЛГАН

АЧА-ПӐЧА  
СӐВВИСЕМ

ЧӐВАШГОСИЗДАТ 1941



СВЯЗАТЕЛСКИЕ  
 ОБРАЗЦЫ И КОД. ЧИСЛА **5**  
 ОБРАЗЦЫ  
**4** ПОЛТЕНЬ **42**  
 19 **42**  
 Подпись *Вале*  
 Октябренок юрри

Атте хаяр вӑрҫӑра  
 Фашистсене аркатать,  
 Анне тӑван колхозра  
 Машинпала тыр пухать.

Эп те ахаль лармастӑп,  
 Хӑрлӑ Ҫара пулӑшап,  
 Юлташсемпе ӑмӑртса  
 Тимӑр-тӑмӑр пуҫтарап.

Атте, ҫапӑҫ паттӑррӑн,  
 Анне, ёҫле тӑрӑшса.  
 Лайӑх пулӑ пурӑнма  
 Фашистсене тӑп тусан.

## Пулас кавалерист

Утлантам ута эп,  
Вылятрам хёсе,  
Ташмансене хирёс  
Сил евёр вёсеп.

Киревсёр фашист, эс  
Тарайман манран,  
Пёрех сулса касап  
Сана сурмаран.

Эс выртан та юлан  
Йаванна мих пек,  
Эп вёсеп хяюллан  
Аса-сисем пек.

Хура сёлен Гитлер  
Чи сёмсёр ташман,  
Ана татак-татак  
Турас килет ман.

Васька, урхамахам,  
Эс ыткан мала;  
Сав Гитлер пусне халь  
Касса татмаллах!

## Тухӑр, тухӑр уява!

Хӗвел тухрӗ хӗрелсе,  
Ылтӑн хӗмне сирпӗтсе.  
Вӑрмансенче, садсенче  
Тӗрлӗ чечек ҫурӑлать;  
Ҫав чечексем хушшинче  
Тӗрлӗ кайӑк юр юрлать.  
Ай-хай кунӗ пит аван—  
Тухӑр, тухӑр уява!  
Тухӑр чаплӑ тумланса,  
Хӗрлӗ ялавсем йӑтса.  
Урамсем тӑрӑх каяр,  
Савӑк юрӑсем юрлар.  
Юрӑ кайтӑр ян та ян!—  
Майӑн пӗрремӗш паян.  
Юрӑ пирӗн мухтава  
Илсе ҫиттӗр Мускава.  
Мухтав аслӑ Сталина—  
Ачасене савӑнӑн.  
Мухтав аслӑ Сталина—  
Пире телей панӑнӑн.



### Васкӑр, васкӑр школа

Иртсе кайрӑ ем-ешӑл ҫулла,  
Килсе ҫитрӑ сарӑ кӑркунне.  
Васкӑр, васкӑр, ачасем, школа,  
Ларма вӑхӑт партӑ хушшине.  
Ларма вӑхӑт кӑнеке тытса,  
Вӑренер-ха пурте тӑрӑшса.  
Пӑлӑве ҫӑлтен-ҫӑле ҫӑклер,  
Сталин атте пире хушнӑ пек.  
Ӑслӑ, паттӑр пулса ҫитӑнер,  
Утар Ленин атте ҫулӑпе.





## Автобус

Тўрѐ, тикѐс сўлпала  
Пѐр автобус вѐстерет,  
Хайне ирѐк сўл пама  
Вай тастанах систерет:  
Ту-ту-ту! Ту-ту-ту-у!  
Тапанатан вѐт, асту!

Ай-хай лаши хайраса  
Сўл айккине сиктерет.  
Автобусѐ васкаса  
Тата хытай вѐстерет.  
Ту-ту-ту! Ту-ту-ту-у!  
Сўлна лайахрах асту!



## Поезд

Вәрмантан вәшлатса  
Поезд тухрә,  
Тәккәлтәк! тутарса  
Ҷил пек чупрә.  
Ак, кәпер урлә вәл  
КаҶса кайрә,  
Хулана курчә те  
Чәтаймарә:  
Ту-ту-ту! Ту-ту-ту!  
Кәшкәрса,  
Пырса ситрә унта  
Чашкәрса.

## Ҷамрӑк моряк

Петя пите пысӑк мастер,  
Петя мӑн кӑна тумасть-тӑр!  
Тытрӑ-турӑ вӑл карап,  
Ячӑ пулчӑ ун „Марат“.

„Марат“ тухрӑ тинӑсе,  
Кайрӑ Ҷамӑллӑн ишсе.  
Тинӑс хытӑ хумханать,  
Айӑн-Ҷийӑн пӑтранать.

Анчах паттӑр капитан  
Пӑрӑнмасть тӑрӑ Ҷултан.  
Ҷитес Ҷӑре Ҷитрӑ вӑл,  
Ҷараймарӑ Ҷил-тӑвӑл.

Карап тӑчӑ хурала  
ИнҶет хӑвелтухӑҶне,  
Тӑрӑссипе каласан—  
Шывлӑ вӑлашка пуҶне.

Ан тив пултър вӑлашка,  
Унӑн вӑййи ҫавнашкал.  
Петя усьсе ҫитӗ ак,  
Вара пулӗ чӑн моряк.

Пулӗ вӑл линкор ҫинче,  
Сыхлӗ Совет ҫӗршывне.  
Ан тив халӗ вылятър  
Хӑй юратнӑ вӑййине.



## Парада

Хёвел хёртет тўперен,  
Савать пирён детсада.  
Эпир тәнә йёркерен:  
Каяс тетпёр парада.

Вёл-вёл вёсеҕ ялавсем,  
Мәкәнһ ҕеҕки пек вёсем.  
Пит аван, кәмәллә—  
Стройпа утма ҕәмәллән.

Вәштәр-вәштәр ҕил вёрет,  
Мана ялав парәр, тет.  
        Пулас ҕук,  
        Парас ҕук,  
Сана ялав парас ҕук!

Ғил, пире ан чәрмантар,  
Кайса выля вәрманта.  
        Халь эпир  
        Юрласа  
Май уйавне каятпәр.

## Почтальон

Пар лашапала,  
Шанкяравпала  
Почтальон килет,  
Ҷён хыпар кўрет.

Ёнтё ман валли  
Ҷыру килчё пуль:  
Асла пиччерен —  
Пограничникрен.

Хакля почтальон,  
Савня почтальон,  
Чар-ха пар утна,  
Пар-ха Ҷыруна.

Ёнтё эпё те  
Халь шула Ҷўреп,  
Ёнтё эпё те  
Вулама пёлеп.

## Айтәр ярһнма

И юр ҫавать, юр ҫавать,  
Хура ҫәре шуратать.

Ай-хай, ачасем,

Тухәр урама!

Тухәр урама,

Юр купалама.

Юр купаләр юрласа,

Хәл мучине ырласа.

Ай-хай ачасем,

Пёрлешсе тусан,

Пысәк шур упа

Пулё шур юртан.

Вёлтёр-вёлтёр шура юр,

Сив хёлён те илем пур.

Ай-хай, ачасем,

Васкәр урама!

Илёр йёлтёрсем,

Айтәр ярһнма.

## Лагере

Грузовик васкаты  
Аслай сулпала,  
Шурай Шупашкар  
Юлчә хыҗала.

Грузовик пире  
Леҗет лагере:  
Хәвелпе хәрме,  
Ҙырласем җиме.



## Айтәр ёлкәна

Упа җури – утаман,  
Ик урапа утакан,  
Кахалланса ан лар-ха,  
Паян җәнә җул вёт-ха.

Шур мулкачә, эсә те  
Сивә тесе ан вырт тек.  
Айтәр манпа ёлкәна,  
Ача садне хәнана.

Юрләпәр та ташләпәр,  
Тёрлө вайя выльәпәр.  
Теттесем те илөпөр,  
Конфет-премөк җийөпөр.

## Октябренок

Ун кăкри çинче вут-хёмён  
Хёрлĕ çăлтăр йăлтăрать.  
Октябренок ўснĕçемён  
Юратать çав çăлтăра.

Машинист пулса ун ашшĕ  
Паровоз ертсе çўрет.  
Час-часах çак пĕчĕк Яша  
Ашшĕне апат кўрет.

Ак, пĕрре çапла, каç-кўлĕм,  
Яша тухрĕ станца́на.  
Икĕ йёрлĕ чугун çулĕ  
Ялан илĕртет а́на.

Станца́ çумёнче пăш-пашшăн  
Поезд чашкăрса ларать.  
Паровозĕ вăшăл-вашăл  
Хăмăр тĕтĕм кăларать.

Рельса ҫумён утрё Яша  
Хёвеланӑҫ еннелле.  
Пассажирскипе ун ашшӑ  
Мускавран час килмелле.

Ҫил ҫинче ав, Яша ҫўҫӑ  
Вёлтёр-вёлтёр вёскелет.  
Аякка пӑхать ун куҫӑ —  
Машинпа ҫўрес килет.

Машинист пуласшӑн Яша,  
Шухӑшлать вӑл тӑтӑшах.  
Мускава кайса курасшӑн  
Савнӑ Сталин юлташа.

Акӑ халӑ пӑчӑк Яша  
Ҫулпала хулен утать,  
Вӑштӑр-вӑштӑр ҫил йӑвашшӑн  
Унӑн ҫўҫӑпе вылять.

— Чим, аҫта ку? Мёнле сасӑ  
Рельса тӑрӑх илтӑнет?—  
Яша хӑвӑрт та хавассӑн  
Тихалла сиксе илет.

Џивчѣ хӕлхисем илтесӕсӕ:  
— Тук-тӕк! тук-тӕк! Тук-тӕк-тук!  
Вагонсем кусса килесӕсӕ,  
Паравозѣ темшӕн сук.

Октябренок час ӕнланчѣ:  
Кӕс крушени пулмалла!  
— Вырӕнтан сиксе тапранчѣ,  
Џил пек чупрѣ каялла.

Ак хысран ситсе таптассӕн  
Туйӕнассӕ вагонсем.  
— Стрелочник!—тет сивӕч сасӕ—  
Паравозсӕр-ске вӕсем!

— Стрелкӕна кусар! Тем пулнӕ:  
Вагонсем хӕйсем анчах...  
Хӕвӕртрах! Пит сывӕх юлнӕ.  
Поезда ватас пачах!..

Стрелочник, сакна илтсесӕн,  
Џисӕм пек хӕвӕрт тухса,

Вагонсем килсе җитсәссән—  
Ячә пуш йәрпе пәрса.

Яша куҗәсем йәл кулчәс:  
Куҗәсем ун кән-кәвак.  
Мәнле пысак уса пулчә  
Аслә тәван җәршыва!



## Уявра

Вӑл ситмӗл сичӗ кӗнеке  
Илсе вуларӗ пуль шкултан.  
Вара, чӑн инженер пекех,  
Чертеж ўкерчӗ чи малтан;

Унтан ӗслерӗ эрнпех.  
Ӗслерӗ, турӗ стратостат.  
Паян, вӑранчӗ те ирпе,  
Сехет сине чӑл-чал пӑхать:

Тулта—уяв, хула янрать.  
Пур халӑх площаде утать.  
Ванюк тумланчӗ васкаса,  
Хавас та усӑн юрласа.

Вӑл йӑтрӗ те стратостатне,  
Тухса вӗстерчӗ урама.  
Ун пӗчӗксеҫсе йытине  
Кичем килте пӗччен ларма;

Вӑл Ванюка хуса ҫитет,  
Анчах Ванюк куҫран ҫётет:  
Сасартӑк чӑрсӑр шухӑ ҫил  
Вӑшлатрӗ те килсе таҫтан,—

Ҫӗкленчӗ кайрӗ стратостат.  
Асту, Ванюк, ӱксе ан вил!  
Маттур Ванюк, хӑравҫӑ мар.  
—Айта, айта,—тет,—яра пар!..

Ҫапла вӗҫсе вӑл площаде  
Пӗр самантрах пырса ҫитет.  
Ана пур халӑх ал ҫупать,  
Ҫулпуҫӗ хӑй савса мухтать.

## ТУПМАЛЛИ

*Стр.*

Октябренок юрри . . . . .	3
Пулас кавалерист . . . . .	4
Тухър, тухър уява . . . . .	5
Васкър, васкър шкула . . . . .	6
Автобус . . . . .	7
Поезд . . . . .	8
Џамрәк моряк . . . . .	9
Парада . . . . .	10
Почтальон . . . . .	11
Айтәр ярәнма . . . . .	12
Лагере . . . . .	13
Айтәр елкәна . . . . .	14
Октябренок . . . . .	15
Уявра . . . . .	16





Редактор Кузьма Чулгась.

Подписано к печати 27/XI-41 НТ 6676. Тираж 3000

Объем 0,75 н. л. Заказ № 399

---

г. Цивильск. Тип. Упр. Изд. и Полигр. ЧАССР.

Цена 50 коп.

А. Кӑлган

**Ача-пӑча  
сӑввисем**

на чувашском языке

ГОСИЗДАТ ЧАССР 1942